

# SILVERCREST®

[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## MINI TRIMMER SPS 1.5 A1

(GB) (IE) (NI)

### MINI TRIMMER

Operating instructions

(DK)

### MINI-TRIMMER

Betjeningsvejledning

(FR) (BE)

### MINI-TONDEUSE POUR FEMME

Mode d'emploi

(NL) (BE)

### MINI-TRIMMER

Gebruiksaanwijzing

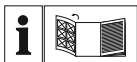
(DE) (AT) (CH)

### MINI-TRIMMER

Bedienungsanleitung

IAN 285933

(GB) (IE) (NI)  
(DK) (BE)



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

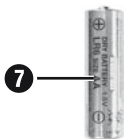
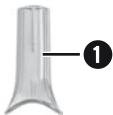
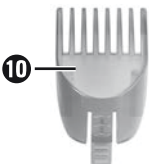
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	31
FR/BE	Mode d'emploi	Page	63
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	95
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	127



## **Contents**

**Introduction . . . . . 2**

**Intended use . . . . . 2**

**Package contents . . . . . 3**

**Operating elements . . . . . 4**

**Technical data . . . . . 4**

**Safety instructions . . . . . 5**

**Inserting the battery . . . . 12**

**Tips and tricks . . . . . 13**

**Using the appliance . . . . . 14**

Removing and connecting the  
attachments . . . . . 14

Using the bikini line trimmer . . . 16

Using the eyebrow trimmer . . . 19

**Cleaning and care . . . . . 22**

**Storage . . . . . 23**

**Troubleshooting . . . . . 24**

**Disposal . . . . . 24**

**Kompernass Handels GmbH  
warranty . . . . . 26**

Service . . . . . 29

Importer . . . . . 30

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

## Intended use

This appliance is intended solely for trimming eyebrows, the bikini line and the underarm area in private households. It is not suitable for commercial use! The device is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described.

Claims of any kind for damages resulting from misuse, improper repairs, unauthorised modifications or the use of unauthorised spare parts are excluded.

The risk shall be borne solely by the user.

## Package contents

- Mini Trimmer
- Protective cap for the eyebrow trimmer
- Eyebrow trimmer
- Eyebrow comb
- Trimmer
- Trimmer comb
- Storage pouch
- Cleaning brush
- AA battery
- Operating instructions

Extract all parts of the appliance from the carton and remove all packaging material. Check the package for completeness and signs of visible damage.

### **NOTES**


- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

## Operating elements

See fold-out page for illustrations:

- 1 Protective cap for the eyebrow trimmer
- 2 Eyebrow trimmer comb
- 3 Eyebrow trimmer
- 4 Handset
- 5 Battery compartment cover
- 6 Cleaning brush
- 7 AA battery
- 8 Storage pouch
- 9 Bikini line trimmer
- 10 Bikini line trimmer comb

## Technical data

Appliance	
Voltage supply	1 x 1.5 V, type AA/LR6/ Mignon
Voltage	1.5 V $\equiv$ (DC)
Protection class	III/ 
Protection type	IPX4 Protection against water jets from any direction

**Safety instructions**

- ▶ Check the device for visible external damage before use. Do not operate an appliance which has been damaged or dropped.
- ▶ ⚠ **DANGER!** Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children.

**There is a risk of suffocation!**

- ▶ Hair trimmers may be used by children aged 8 and above and persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge,



provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to use the appliance as a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by unsupervised children.

- ▶ Hair trimmers may be used by children aged 3 and above if they are supervised.
- ▶ Do not expose the device to direct sunlight or high temperatures. Otherwise it may overheat and be irreparably damaged.

- ▶ **⚠ DANGER!** Do not operate the device close to naked flames (e.g. candles) and do not place burning candles on or next to the device. This will help to prevent fires.
- ▶ To avoid personal injury, do not use the appliance with a damaged or faulty attachment.
- ▶ Switch the device off immediately if you hear any unusual noises, smell fumes or notice any smoke. Have the device checked by a qualified specialist before using it again.

- ▶ All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the customer service department. Improper repairs may put the user at risk. It will also invalidate any warranty claims.
- ▶ Do not make any unauthorised modifications or alterations to the appliance. This appliance may not be opened by the user.



Can be cleaned  
under running water.

**⚠ DANGER****Mishandling the batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards!**

- ▶ Do not throw the batteries into a fire and do not subject them to high temperatures.
- ▶ Do not open, deform or short-circuit batteries, since this can lead to chemical leakage.
- ▶ Do not attempt to recharge the batteries. Do not charge batteries unless they are explicitly labelled as "rechargeable". There is a risk of explosion!

**⚠ DANGER**

- ▶ Check the condition of the batteries at regular intervals. Leaking chemicals can cause permanent damage to the appliance. Take particular care when handling damaged or leaking batteries. Risk of acid burns! Wear protective gloves.
- ▶ Chemicals that leak from a battery can cause skin irritation. If it contacts your skin, rinse off with plenty of water. If the chemicals get into your eyes, rinse thoroughly with water, do not rub and consult a doctor immediately.

** DANGER**

- ▶ Do not mix different types of batteries.
- ▶ Always insert the batteries the right way round (observe correct polarity) otherwise there is a danger that they could explode.
- ▶ If you do not intend to use the appliance for a long time, remove the batteries.
- ▶ Keep batteries out of the reach of children. Children might put batteries into their mouths and swallow them. If a battery has been swallowed, seek medical assistance immediately.

## Inserting the battery

- 1) Turn the battery compartment cover **5** clockwise until the ▲ marking on the battery compartment cover **5** points towards the ▼ marking on the handset **4**.
- 2) Pull the battery compartment cover **5** off the housing.
- 3) Insert the AA battery **7** into the handset **4** with the positive terminal (+) first.
- 4) Reattach the battery compartment cover **5** to the handset **4** with the ▲ marking on the battery compartment cover **5** pointing towards the ▼ marking on the handset **4**.
- 5) Turn the battery compartment cover **5** anticlockwise until the ▲ marking on the battery compartment cover **5** points towards the 0 marking on the handset **4**.

## Tips and tricks

### **NOTE**

- ▶ Do not use the appliance if...
  - You have sunburn on the specific part of the body.
  - You have skin irritation or redness.
  - You have a skin disease such as neurodermatitis.
  - You have pimples, moles or warts on the affected parts of the body.
  - You have wounds, open sores or raised scars on the affected parts of the body.
- ▶ Test the appliance in a small, usually covered spot first in order to establish skin compatibility.



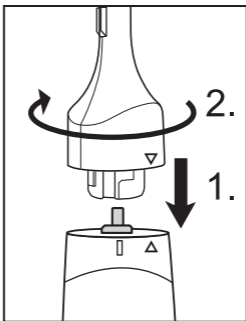
- Before using the appliance, treat the skin with a scrub treatment or a massage glove. This helps remove dead skin cells, prevents ingrowing hair and make fine hair stand up. This enables the appliance to cut the hair better.
- Only use the appliance on dry, clean hair.
- After using the appliance, treat the skin with a moisturising lotion or cream. Ideally, use a cream containing aloe vera or camomile extracts to soothe and maintain the skin.

## Using the appliance

### Removing and connecting the attachments

The supplied attachments (bikini line trimmer ⑨ and eyebrow trimmer ③) are connected and removed in the same way. Ensure the correct orientation of the attachment to the handset ④.

- Removing the attachment:
  - 1) Turn the attachment anticlockwise until the ▼ marking on the attachment points towards the ▲ marking on the handset ④.
  - 2) Remove the attachment from the handset ④.
- Connecting the attachment:



(Fig. 1)

- 1) Fix the attachment to the handset ④ such that the ▼ marking on the attachment faces towards the ▲ marking on the handset ④ (see Fig. 1).
- 2) Turn the attachment clockwise until the ▼ marking on the attachment points towards the ■ marking on the handset ④ (see Fig. 1).

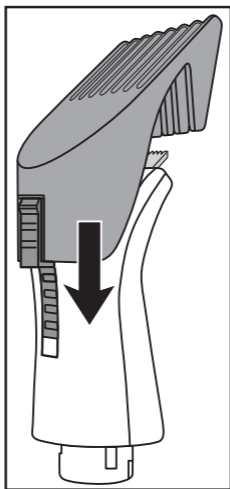
## Using the bikini line trimmer

To shave or trim your bikini line or underarm hair, proceed as follows:

- 1) Attach the bikini line trimmer ⑨ to the handset ④ as described in the section "Removing and connecting the attachments".

### NOTE

- ▶ If you wish to trim your hair to a specific length, you can attach the bikini line trimmer comb ⑩ to the bikini line trimmer ⑨:
  - plug the length control unit of the bikini line trimmer comb ⑩ into the gap on the bikini line trimmer ⑨ (see Fig. 2).
  - Lock the bikini line trimmer comb ⑩ at the desired length. The further you push the bikini line trimmer comb ⑩ into the gap on the bikini line trimmer ⑨, the shorter your hair will be trimmed.



(Fig. 2)

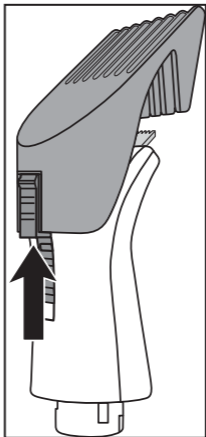
### **Length settings of the bikini line trimmer comb ⑩**

Level 1 (pushed all the way in)	3.5 mm
Level 2	4.5 mm
Level 3	6 mm
Level 4	8 mm

- 2) To switch the appliance on, turn the battery compartment cover ⑤ anticlockwise until the ▲ marking on the battery compartment cover ⑤ points towards the ■ marking on the handset ④.
- 3) Move the bikini line trimmer ⑨ against the direction of growth across the patch of skin to be shaved.
- 4) To switch the appliance off, turn the ▲ marking of the battery compartment cover ⑤ to the 0 marking on the handset ④.

## NOTE

- ▶ To remove the bikini line trimmer comb ⑩ from the bikini line trimmer ⑨, push the length control unit down while simultaneously pulling the bikini line trimmer comb ⑩ off upwards (see Fig. 3).

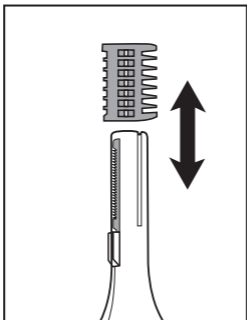


(Fig.3)

## Using the eyebrow trimmer

To trim your eyebrows or remove facial hair, proceed as follows:

- 1) Attach the eyebrow trimmer **3** to the handset **4** as described in the section "Removing and connecting the attachments".
- 2) To trim the hair to a length of 3 mm or 6 mm, additionally attach the eyebrow trimmer comb **2** to the eyebrow trimmer **3**:



(Fig.4)

- 3) Lock the eyebrow trimmer comb ② into the guide rail on the eyebrow trimmer ③ (see Fig. 4). Ensure that the desired length of the eyebrow trimmer comb ② is adjacent to the side of the eyebrow trimmer ③ which has the longer blade.

The short edges of the eyebrow trimmer comb ② allow you to trim your eyebrows to 3 mm and the long edges of the eyebrow trimmer comb ② allow you to trim your eyebrows to 6 mm evenly; to do this, apply the eyebrow trimmer comb ② vertically to your skin.

- 4) In order to switch the appliance on, turn the battery compartment cover **5** anticlockwise until the **▲** marking on the battery compartment cover **5** points towards the **■** marking on the handset **4**.
- 5) Place the eyebrow trimmer **3** with the desired length of the eyebrow trimmer comb **2** against the beginning of the eyebrow you are about to trim. Move the tip of the eyebrow trimmer comb **2** over the eyebrow against the direction of growth several times.
- 6) To switch the appliance off, turn the **▲** marking of the battery compartment cover **5** to the **0** marking on the handset **4**.



## NOTE

- ▶ You can use the eyebrow trimmer **3** without the eyebrow trimmer comb **2** in order to shape the contours of your eyebrows. Carefully use the short blade of the eyebrow trimmer **3** to remove stray hairs at the edges of your eyebrows. Move the blade against the direction of growth.

## Cleaning and care

### CAUTION – SPROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never immerse the appliance in water or other liquids!
- ▶ Ensure that the appliance is switched off for cleaning.
- Before cleaning the attachments **3/9**, remove the combs **2/10** from the attachments **3/9**.
- After each use, clean the attachments **3/9** using the supplied cleaning brush **6** to remove loose hair.

- Regularly clean and disinfect the attachments ③/⑨ with disinfectant spray.
- Wipe the appliance with a damp cloth. If required, use some mild detergent on the cloth. Ensure that the appliance is completely dry before the next use.



You can also clean the attachments ③/⑨ under running water:

- Remove the attachment ③/⑨ from the handset ④ as described in the section “Removing and connecting the attachments”.
- Clean the attachments ③/⑨ under running water.
- Ensure that the attachments ③/⑨ are completely dry before using them again.

## Storage

- Always protect the eyebrow trimmer ③ using the supplied protective cap ①.

- Store the appliance and all accessories in a dry and dust-free location in the supplied storage pouch ⑧.

## Troubleshooting

The appliance is not working:

- Replace the battery.
- The appliance is defective. Contact the Customer Service department.

Not all hairs are plucked:

- You are working too fast. Move the appliance over your skin slowly.

## Disposal

### Appliance



**Never dispose of the appliance in your normal domestic waste.**

**This product is subject to the provisions of the European WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

## Packaging



The packaging is made from environmentally-friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

## Disposal of (rechargeable) batteries



Used batteries must not be disposed of in household waste.

Consumers are legally obliged to dispose of batteries at a collection point in their community/city district or at a retail store.

The purpose of this requirement is to ensure that batteries are disposed of in an environmentally friendly manner. Only return batteries or rechargeable batteries when they are fully discharged.

## **Kompernass Handels GmbH warranty**

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase.

If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### **Warranty conditions**

The validity period of the warranty starts from the date of purchase.

Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

## **Warranty period and statutory claims for defects**

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

## **Scope of the warranty**

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained.

The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

**GB**

### Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£  
0.10/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.co.uk](mailto:kompernass@lidl.co.uk)

**IE**

### Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [kompernass@lidl.ie](mailto:kompernass@lidl.ie)

IAN 285933



## **Importer**

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## **Indholdsfortegnelse**

**Introduktion . . . . .32**

**Anvendelsesområde . . . .32**

**Pakkens indhold . . . . .33**

**Betjeningselementer. . . . .34**

**Tekniske data . . . . .34**

**Sikkerhedsanvisninger . .35**

**Indsætning af batteri . . . .43**

**Tips og tricks . . . . .44**

**Anvendelse af produktet .45**

Aftagning og påsætning af  
tilbehørsdele . . . . . 45

Anvendelse af bikinitrimmer . . . 47

Anvendelse af øjenbrynstrimmer 50

**Rengøring og  
vedligeholdelse . . . . . 53**

**Opbevaring . . . . .54**

**Afhjælpning af fejl . . . . .55**

**Bortskaffelse . . . . .55**

**Garanti for Kompernass  
Handels GmbH . . . . . 57**

Service . . . . . 61

Importør . . . . . 61

## Introduktion

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

## Anvendelsesområde

Dette produkt er udelukkende beregnet til trimning af øjenbryn, bikiniområdet og armhuler i private hjem. Det må ikke anvendes i kommerciel sammenhæng! Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet.

Krav af en hvilken som helst art på grund af skader, som er opstået ved anvendelse uden for anvendelsesområdet, forkert udførte reparationer, ikke-tilladte ændringer eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele, er udelukkede. Brugeren bærer alene risikoen.

## Pakkens indhold

- Mini-trimmer
- Beskyttelseskappe til øjenbrynstrimmer
- Øjenbrynstrimmer
- Øjenbrynskam
- Trimmer
- Trimmerkam
- Opbevaringspose
- Rengøringsbørste
- AA-batteri
- Betjeningsvejledning

Tag alle produktets dele ud af kassen, og fjern alt emballeringsmateriale. Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.

### **INFO**


- ▶ Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).

## Betjeningselementer

Billeder se klap-ud-siden:

- 1 Beskyttelseskappe til øjenbrynstrimmer
- 2 Øjenbrynskam
- 3 Øjenbrynstrimmer
- 4 Motordel
- 5 Låg til batterirum
- 6 Rengøringsbørste
- 7 AA-batteri
- 8 Opbevaringspose
- 9 Bikinitrimmer
- 10 Bikinitrimmerkam

## Tekniske data

Produkt	
Spændingsforsyning	1 x 1,5 V type AA LR6 Mignon
Spænding	1,5 V $\equiv$ (jævnstrøm)
Beskyttelsesklasse	III / 
Kapslingsklasse	IPX4 Beskyttelse mod vandstråler fra alle retninger

## **Sikkerhedsanvisninger**

- ▶ Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- ▶ ⚠ FARE! Emballeringsmaterialer er ikke legetøj! Hold alle emballeringsmaterialer væk fra børn. **Der er fare for kvæling!**
- ▶ Hårklippemaskiner kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller

undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet.

Rengøring og vedligeholdelse, som brugeren skal udføre, må ikke udføres af børn.

- ▶ Hårklippemaskiner må bruges af børn fra 3 år under opsyn.
- ▶ Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer. Ellers kan det overophedes og gå i stykker, så det ikke længere kan repareres.

- ▶ ⚠ FARE! Brug ikke dette produkt i nærheden af levende ild (f.eks. stearinlys), og stil ikke tændte stearinlys på eller ved siden af produktet. Derved kan brand undgås.
- ▶ For at undgå personska-der må produktet ikke bruges med en beska- diget eller defekt tilbe- hørsdel.
- ▶ Sluk straks for produktet, hvis du opdager usæd- vanlige lyde, lugt af brand eller røgudvikling. Lad en kvalificeret reparatør efterse pro- duktet, før det anvendes igen.



- ▶ Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre fare for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.
- ▶ Produktet må ikke ændres eller ombygges. Produktet må ikke åbnes af brugeren.



Egnet til rengøring under rindende vand.

**⚠ FARE**

**Forkert håndtering af batterier kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer!**

- ▶ Smid ikke batterierne ind i ild, og udsæt dem ikke for høje temperaturer.
- ▶ Batterierne må ikke åbnes, deformeres eller kortsluttes, da kemikalierne indeni kan løbe ud.

 **FARE**

- ▶ Prøv ikke på at genoplade batterierne. Batterier, der er mærket med "genopladeligt", er de eneste, der må genoplades. Fare for eksplosion!
- ▶ Kontrollér batterierne regelmæssigt. Udløbne kemikalier kan forårsage vedvarende skader på produktet. Vær særligt forsigtig med batterierne, hvis de er defekte, eller hvis syren løber ud. Ætsningsfare! Bær beskyttelsehandsker.

** FARE**

- ▶ Kemikalier, som løber ud af batteriet, kan føre til hudirritationer. Skyl med rigeligt vand ved kontakt med huden. Hvis kemikalierne kommer i øjnene, skal øjnene skylles grundigt med vand - lad være med at gnide i øjnene, og søg straks læge.
- ▶ Forskellige typer batterier eller genopladelige batterier må ikke anvendes sammen.
- ▶ Sæt altid batterierne i, så polerne vender rigtigt, da der ellers er fare for, at de eksploderer.

** FARE**

- ▶ Hvis produktet ikke skal anvendes i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- ▶ Børn må ikke kunne få fat i batterierne. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem. Hvis et batteri sluges, skal der omgående søges lægehjælp.

## Indsætning af batteri

- 1) Drej batterirummets låg **5** i urets retning, indtil ▲ - markeringen på batterirummets låg **5** peger mod ▼ - markeringen på motordelen **4**.
- 2) Tag batterirummets låg **5** af huset.
- 3) Sæt AA-batteriet **7** ind i motordelen **4** med pluspolen (+) foran.
- 4) Sæt batterirummets låg **5** på motordelen **4** igen, så ▲ - markeringen på batterirummets låg **5** peger mod ▼ - markeringen på motordelen **4**.
- 5) Drej batterirummets låg **5** mod urets retning, indtil ▲ - markeringen på batterirummets låg **5** peger mod 0 - markeringen på motordelen **4**.

## Tips og tricks

### BEMÆRK

- ▶ Brug ikke produktet, hvis...
  - du er solskoldet på de pågældende kropsdele,
  - du har hudirritationer, eller hvis huden har en svag rød farve,
  - du har en hudsygdom som for eksempel neurodermitis,
  - du har acne, modermærker eller vorter på de pågældende kropsdele,
  - du har sår, åbne sår eller hævede ar på de pågældende kropsdele.
- ▶ Test først produktet på et lille, skjult sted, så du ved, om huden kan tåle behandlingen.

- Behandle huden med en peeling eller en massagehandske, før produktet anvendes. Derved fjernes døde hudceller, nedgroede hår undgås, og de fine hår retter sig op. Derved kan produktet bedre klippe hårene af.
- Huden skal være tør og fedtfri ved behandlingen.
- Plej huden efter anvendelsen med en fugtigheds lotion eller creme. Creme med Aloe Vera eller kamilleekstrakt er særligt velegnet, da huden beroliges og plejes.

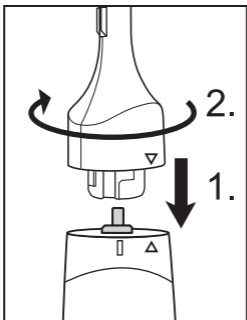
## **Anvendelse af produktet**

### **Aftagning og påsætning af tilbehørsdele**

Den vedlagte bikini-trimmer ⑨ og øjenbrynstrimmer ③ kan sættes på og tages af på samme måde. Sørg for, at tilbehørsdelen sættes korrekt på motordelen ④.



- Aftagning af dele:
  - 1) Drej tilbehørsdelen mod urets retning, indtil ▼ - markeringen på tilbehørsdelen peger mod ▲ - markeringen på motordelen ④.
  - 2) Tag tilbehørsdelen af motordelen ④.
- Påsætning af tilbehørsdele:



(Fig.1)

- 1) Sæt tilbehørsdelen på motordelen ④, så ▼ - markeringen på tilbehørsdelen peger mod ▲ - markeringen på motordelen ④ (se fig. 1).
- 2) Drej tilbehørsdelen i urets retning, indtil ▼ - markeringen på tilbehørsdelen peger mod ■ - markeringen på motordelen ④ (se fig. 1).

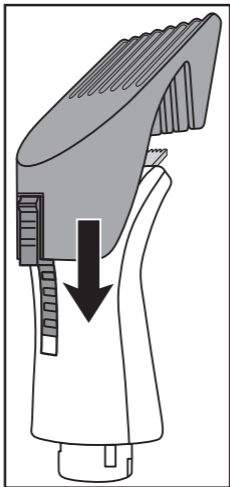
## Anvendelse af bikinitrimmer

Hvis du vil barbere / trimme bikini-zonen eller armhulerne, skal du gøre følgende:

- 1) Sæt bikinitrimmeren **9** på motordelen **4** som beskrevet i kapitlet »Aftagning og påsætning af tilbehørsdele«.

### **BEMÆRK**

- ▶ Hvis du vil trimme håret i en bestemt længde, kan du sætte bikinitrimmerkammen **10** på bikinitrimmeren **9**:
  - Sæt længdeindstillingen til bikinitrimmerkammen **10** ind i udskæringen på bikinitrimmeren **9** (se fig. 2).
  - Lad bikinitrimmerkammen **10** gå i indgreb ved den ønskede længde. Jo længere bikinitrimmerkammen **10** sættes ind i udskæringen på bikinitrimmeren **9**, jo kortere bliver håret.



(Fig.2)

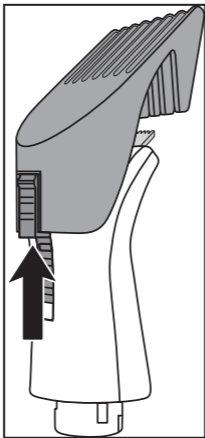
### Længdeindstillinger bikinitrimmerkam ⑩

Trin 1 (sat helt ind)	3,5 mm
Trin 2	4,5 mm
Trin 3	6 mm
Trin 4	8 mm

- 2) For at tænde for produktet skal batterirummets låg **5** drejes mod urets retning, indtil ▲ - markeringen på batterirummets låg **5** peger mod ■ - markeringen på motordelen **4**.
- 3) Hold bikinitrimmeren **9** hen over stedet, der skal barberes, imod vækstreningen.
- 4) Når du vil afslutte anvendelsen, drejes ▲ - markeringen på batterirummets låg **5** til 0 - markeringen på motordelen **4** for at slukke for produktet.

**BEMÆRK**

- For at fjerne bikinitrimmerkammen **10** fra bikinitrimmeren **9** skal du trykke på længdeindstillingen og samtidig tage bikinitrimmerkammen **10** af oppefra (se fig. 3).

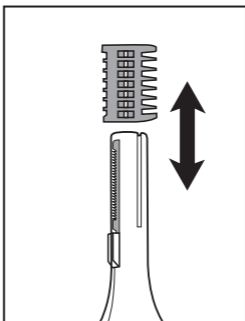


(Fig 3)

## Anvendelse af øjenbrynstrimmer

Hvis du vil klippe øjenbrynene eller fjerne behåring i ansigtet, skal du gøre følgende:

- 1) Sæt øjenbrynstrimmeren **3** på motordelen **4** som beskrevet i kapitlet »Aftagning og påsætning af tilbehørsdele«.
- 2) Hvis du vil trimme hårene med en længde på 3 mm eller 6 mm, skal du også sætte øjenbrynsskammen **2** på øjenbrynstrimmeren **3**:



(Fig. 4)

- 3) Lad øjenbrynskammen **2** gå ind i skinnen på øjenbrynstrimmeren **3** (se fig. 4). Sørg for, at den ønskede længde for øjenbrynskammen **2** sidder på siden af øjenbrynstrimmeren **3**, der har det længste skær. Med de korte takker på øjenbrynskammen **2** kan du trimme en hårlængde på 3 mm og med de lange takker på øjenbrynskammen **2** en hårlængde på 6 mm, hvis øjenbrynskammen **2** holdes lodret mod huden.

- 4) For at tænde for produktet skal batterirummets låg ⑤ drejes mod urets retning, indtil ▲ - markeringen på batterirummets låg ⑤ peger mod ■ - markeringen på motordelen ④.
- 5) Hold øjenbrynstrimmeren ③ med den ønskede kamlængde på øjenbrynskammen ② ved starten af øjenbrynet, der skal trimmes. Kør flere gange med spidsen af øjenbrynskammen ② hen over øjenbrynet, der skal trimmes og imod vækstretningen.
- 6) Når du vil afslutte trimningen af øjenbrynet, drejes ▲ - markeringen på batterirummets låg ⑤ til 0 - markeringen på motordelen ④ for at slukke for produktet.

**BEMÆRK**

- ▶ For at kunne forme øjenbrynenes konturer kan du anvende øjenbrynstrimmeren **3** uden øjenbrynskam **2**.

Barber forsigtigt generende små hår af øjenbrynenes kanter med den korte klinge på øjenbrynstrimmeren **3**. Bevæg klingens i retningen mod hårvæksten.

## Rengøring og vedligeholdelse

**OBS – MATERIELLE SKADER!**

- ▶ Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!
  - ▶ Sørg for, at produktet er slukket, når du rengør det.
- Før rengøring af tilbehørsdelene **3/9** skal kammene **2/10** tages af tilbehørsdelene **3/9**.
  - Rengør tilbehørsdelene **3/9** efter hver brug med den medfølgende rengøringsbørste **6**, så løse hår fjernes.



- Desinficér tilbehørsdelene **3/9** regelmæssigt ved at spraye dem med desinfektionsspray og rens dem.
- Tør produktet af med en fugtig klud. Tilsæt et mildt rengøringsmiddel til kluden ved behov. Sørg for, at produktet er helt tørt, før det bruges næste gang.



Du kan også rengøre tilbehørsdelene **3/9** under rindende vand:

- Tag tilbehørsdelen **3/9** af motordelen **4** som beskrevet i kapitlet »Aftagning og påsætning af tilbehørsdele«.
- Rengør tilbehørsdelene **3/9** under rindende vand.
- Kontrollér, at tilbehørsdelene **3/9** er helt tørre før næste brug.

## Opbevaring

- Beskyt altid øjenbrynstrimmeren **3** med den medfølgende beskyttelseskappe **1** til øjenbrynstrimmeren.

- Opbevar produktet og alle tilbehørsdele i den medfølgende opbevaringspose ⑧ på et tørt og støvfrit sted.

## Afhjælpning af fejl

Produktet fungerer ikke:

- Skift batteriet.
- Produktet er defekt. Henvend dig til kundeservice.

Alle hår fjernes ikke:

- Du går for hurtigt frem. Bevæg produktet langsommere hen over huden.

## Bortskaffelse

### Produkt



**Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald.**

**Dette produkt er underlagt EU-direktivet 2012/19/EU WEEE (om affald af elektronisk og elektrisk udstyr).**

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.

## Emballage



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

## Bortskaffelse af batterier/ genopladelige batterier



Batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere er lovmæssigt forpligtede til at aflevere batterier/genopladelige batterier på det kommunale indsamlingssted eller i de respektive forretninger.

Denne forpligtelse hjælper med til, at batterier/genopladelige batterier kan afleveres til miljøskånsom destruktion. Levér kun batterier/genopladelige batterier tilbage i afladet tilstand.

## **Garanti for Kompernass Handels GmbH**

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

### **Garantibetingelser**

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-årsfristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

## **Garantiperiode og juridiske mangelkrav**

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

## **Garantiens omfang**

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

**Service****DK Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: [kompernass@lidl.dk](mailto:kompernass@lidl.dk)

IAN 285933
------------

**Importør**

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





## **Table des matières**

**Introduction . . . . .64**

**Utilisation conforme . . . . .64**

**Matériel livré. . . . .65**

**Éléments de commande . .66**

**Caractéristiques  
techniques . . . . . 66**

**Consignes de sécurité . . . .67**

**Mettre les piles en place. .76**

**Conseils et astuces . . . . .77**

**Utilisation de l'appareil . .78**

Retirer et positionner les  
embouts . . . . . 78

Utiliser la tondeuse pour  
le maillot. . . . . 80

Utiliser la tondeuse pour  
sourcils . . . . . 83

**Nettoyage et entretien. . .86**

**Stockage . . . . .87**

**Dépannage . . . . .88**

**Mise au rebut . . . . .88**

**Garantie de Kompernass  
Handels GmbH . . . . . 90**

Service après-vente . . . . . 94

Importateur. . . . . 94

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut.

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à tondre les sourcils, la zone maillot et des aisselles dans un cadre domestique. Ne l'utilisez pas à des fins professionnelles ! Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme.

Aucune réclamation ne sera prise en compte pour des dommages résultant d'un usage du matériel non conforme à la destination, de réparations effectuées incorrectement, de modifications non autorisées, ou encore de l'utilisation de pièces de rechange non agréées.

L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

## **Matériel livré**

- Mini-tondeuse pour femme
- Capuchon de protection pour la tondeuse sourcils
- Tondeuse sourcils
- Peigne pour les sourcils
- Tondeuse
- Peigne de la tondeuse
- Sac de rangement
- Brosse de nettoyage
- Pile AA
- Mode d'emploi

Retirez toutes les pièces de l'appareil du carton et retirez l'ensemble du matériau d'emballage. Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.

### **REMARQUES**


- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

## Éléments de commande

Figures voir le volet dépliant :

- 1 Capuchon de protection pour la tondeuse sourcils
- 2 Peigne pour les sourcils
- 3 Peigne de la tondeuse sourcils
- 4 Appareil
- 5 Couvercle du compartiment à piles
- 6 Brosse de nettoyage
- 7 Pile AA
- 8 Sac de rangement
- 9 Tondeuse pour le maillot
- 10 Peigne de la tondeuse pour le maillot

## Caractéristiques techniques

Appareil	
Alimentation électrique	1 x 1,5 V type AA LR6 mignon
Tension	1,5 V $\equiv$ (courant continu)
Classe de protection	III / 
Indice de protection	IPX4 Protection omnidirectionnelle contre les projections d'eau

## Consignes de sécurité

- ▶ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- ▶ **⚠ DANGER !** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants. **Il y a risque d'étouffement !**
- ▶ Les tondeuses peuvent être utilisées par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expé-

rience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.

- ▶ Cette tondeuse peut être utilisée par des enfants à partir de 3 ans à condition qu'ils soient sous surveillance.

- ▶ N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et l'appareil risque d'être définitivement endommagé.
- ▶ ⚠ **DANGER !** N'utilisez pas l'appareil à proximité de flammes nues (par ex. bougies) et ne posez pas de bougies en combustion sur ou près de l'appareil. Vous contribuerez ainsi à éviter les incendies.
- ▶ Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas l'appareil avec un embout endommagé ou défectueux.
- ▶ Si vous percevez des bruits inhabituels, une



odeur de brûlé ou un dégagement de fumée, éteignez immédiatement l'appareil. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.

- ▶ Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- ▶ Ne procédez pas à des transformations ou des modifications sur l'appareil de votre propre initiative. L'appareil ne doit pas être ouvert par l'utilisateur.



Peut être lavé à  
l'eau courante.

**⚠ DANGER**

**Une manipulation incorrecte des piles peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !**

- ▶ Ne jetez pas les piles au feu et ne les exposez pas à des températures élevées.

** DANGER**

- ▶ Il est interdit d'ouvrir les piles, de les déformer et de les court-circuiter étant donné que les produits chimiques qu'elles contiennent risquent de s'écouler.
- ▶ N'essayez pas de recharger les piles. Seules les piles marquées comme «rechargeables» peuvent être rechargées. Risque d'explosion !

** DANGER**

- ▶ Vérifiez régulièrement les piles. Les produits chimiques qui ont fui de la pile peuvent endommager irréversiblement l'appareil. Lorsque vous maniez des piles endommagées ou usagées, usez de beaucoup de prudence. Risque de brûlure chimique ! Portez des gants de protection.

**⚠ DANGER**

- ▶ Les produits chimiques qui s'échappent d'une pile peuvent entraîner des irritations cutanées. En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. En cas de contact des produits chimiques avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau, ne les frottez pas et consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Les types de piles ou d'accus différents ne doivent pas être mélangés.

** DANGER**

- ▶ Insérez toujours les piles en respectant les polarités pour éviter tout risque d'éclatement.
- ▶ Retirez les piles de l'appareil, si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants. Les enfants pourraient mettre les piles dans leur bouche et les avaler. Si une pile a été avalée, il faut immédiatement consulter un médecin.

## Mettre les piles en place

- 1) Tournez le couvercle du compartiment à piles **5** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▼ sur le couvercle du compartiment à piles **5** pointe sur le repère ▲ sur l'appareil **4**.
- 2) Retirez le couvercle du compartiment à piles **5** du boîtier.
- 3) Introduisez la pile AA **7** avec le pôle plus (+) en premier dans l'appareil **4**.
- 4) Placez à nouveau le couvercle du compartiment à piles **5** sur l'appareil **4** de manière à ce que le repère ▲ sur le couvercle du compartiment à piles **5** pointe sur le repère ▼ sur l'appareil **4**.
- 5) Tournez le couvercle du compartiment à piles **5** dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▲ sur le couvercle du compartiment à piles **5** pointe sur le repère 0 sur l'appareil **4**.

## Conseils et astuces

### REMARQUE

- ▶ N'utilisez pas l'appareil, lorsque vous...
  - présentez un coup de soleil sur les zones corporelles concernées.
  - présentez des irritations ou rougeurs cutanées.
  - souffrez d'une maladie de la peau, comme par exemple la névrodermite.
  - avez des boutons d'acné, des taches de naissance ou des verrues sur les zones corporelles concernées.
  - avez des plaies, plaies ouvertes, ou des cicatrices saillantes sur les zones corporelles concernées.
- ▶ Testez d'abord l'appareil sur une petite zone cachée pour tester si votre peau le tolère.



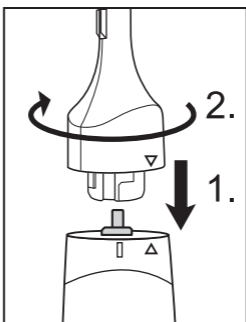
- Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de procéder à un peeling ou de frictionner la peau à l'aide d'un gant de massage. Cela permet de supprimer les pellicules mortes, d'éviter les poils incarnés et de dresser les poils fins. L'appareil peut ainsi couper encore mieux les poils.
- La peau doit être sèche et exempte de toute graisse pour l'application.
- Après l'utilisation, appliquez une lotion hydratante ou une crème sur la peau. La crème contient de préférence de l'aloé vera ou des extraits de camomille pour apaiser et hydrater la peau.

## Utilisation de l'appareil

### Retirer et positionner les embouts

Les embouts joints (tondeuse pour le maillot ⑨ et tondeuse sourcils ③) peuvent être mis en place et retirés de la même manière. Veillez au bon alignement de l'embout avec l'appareil ④.

- Retirer l'embout :
  - 1) Tournez l'embout dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▼ sur l'embout pointe sur le repère ▲ sur l'appareil ④.
  - 2) Retirez l'embout de l'appareil ④.
- Positionner l'embout :



(Fig.1)

- 1) Placez l'embout sur l'appareil ④ de manière à ce que le repère ▼ sur l'embout pointe sur le repère ▲ sur l'appareil ④ (voir fig. 1).
- 2) Tournez l'embout dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▼ sur l'embout pointe sur le repère ■ de l'appareil ④ (voir fig. 1).

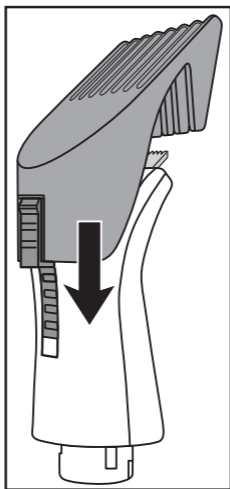
## Utiliser la tondeuse pour le maillot

Si vous souhaitez raser/tondre la zone du maillot ou les aisselles, procédez comme suit :

- 1) Placez la tondeuse pour le maillot **9** comme décrit au chapitre «Retirer et positionner les embouts» sur l'appareil **4**.

### REMARQUE

- ▶ Si vous souhaitez tondre les poils à une longueur précise, vous pouvez placer le peigne de la tondeuse pour le maillot **10** sur la tondeuse pour le maillot **9** :
  - Placez pour cela le régulateur de longueur du peigne de la tondeuse pour le maillot **10** dans l'évidement de la tondeuse pour le maillot **9** (voir fig. 2).
  - Faites s'enclencher le peigne de la tondeuse pour le maillot **10** sur la longueur souhaitée. Plus vous poussez le peigne de la tondeuse pour le maillot **10** dans l'évidement sur la tondeuse pour le maillot **9**, plus la longueur de coupe sera courte.



(Fig.2)

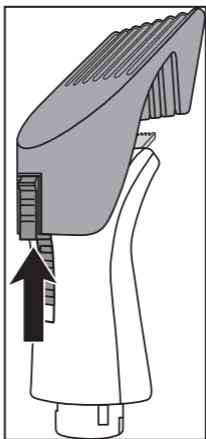
## Réglages de la longueur sur le peigne de la tondeuse pour le maillot 10

Vitesse 1 (entièrement rentré)	3,5 mm
Niveau 2	4,5 mm
Niveau 3	6 mm
Niveau 4	8 mm

- 2) Pour allumer l'appareil, tournez le couvercle du compartiment à piles ⑤ dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▲ sur le couvercle du compartiment à piles ⑤ pointe sur le repère ■ sur l'appareil ④.
- 3) Passez la tondeuse pour le maillot ⑨ à rebrousse-poil sur l'endroit à raser.
- 4) Lorsque vous souhaitez arrêter l'utilisation, tournez le repère ▲ du couvercle du compartiment à piles ⑤ sur le repère 0 de l'appareil ④ pour l'éteindre.

## REMARQUE

- Pour retirer le peigne de la tondeuse pour le maillot ⑩ de la tondeuse pour le maillot ⑨, appuyez sur le régulateur de longueur et sortez en même temps le peigne de la tondeuse pour le maillot ⑩ vers le haut (voir fig. 3).

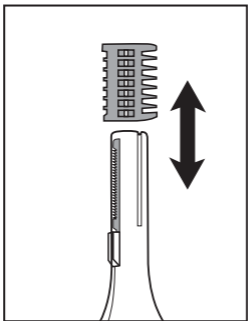


(Fig.3)

## Utiliser la tondeuse pour sourcils

Lorsque vous souhaitez raccourcir les sourcils ou les poils du visage, procédez comme suit :

- 1) Placez la tondeuse sourcils **3** comme décrit au chapitre «Retirer et positionner les embouts» sur l'appareil **4**.
- 2) Si vous souhaitez tondre les poils à une longueur de 3 mm ou 6 mm, vous devez placer en plus le peigne pour les sourcils **2** sur la tondeuse sourcils **3** :



(Fig.4)

- 3) Faites également s'enclencher le peigne pour les sourcils **2** dans le guide sur la tondeuse sourcils **3** (voir fig. 4). Veillez à ce que la longueur souhaitée du peigne pour les sourcils **2** se retrouve du côté de la tondeuse sourcils **3** avec le tranchant le plus long. Les dents courtes du peigne pour les sourcils **2** vous permettent de couper à une longueur de poils de 3 mm, les dents longues du peigne pour les sourcils **2** permettent de tondre de manière régulière une longueur de poils de 6 mm, lorsque vous posez le peigne pour les sourcils **2** verticalement sur la peau.

- 4) Pour allumer l'appareil, tournez le couvercle du compartiment à piles **5** dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère ▲ sur le couvercle du compartiment à piles **5** pointe sur le repère ■ sur l'appareil **4**.
- 5) Amenez la tondeuse sourcils **3** avec la longueur de souhaitée du peigne pour les sourcils **2** au début des sourcils qui doivent être tondus. Ne passez jamais la pointe du peigne pour les sourcils **2** à rebrousse-poil sur les sourcils à tondre.
- 6) Lorsque vous souhaitez arrêter la tonte des sourcils, tournez le ▲ - repère du couvercle du compartiment à piles **5** vers le repère 0 de l'appareil **4**, pour éteindre l'appareil.



## REMARQUE

- ▶ Pour dessiner les contours des sourcils, vous pouvez également utiliser la tondeuse sourcils ③ sans le peigne pour les sourcils ②. Rasez prudemment, avec la lame courte de la tondeuse sourcils ③, les petits poils ennuyeux sur les bords des sourcils. Déplacez la lame à rebrousse-poil.

## Nettoyage et entretien

### ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides !
  - ▶ Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le nettoyer.
- Avant de nettoyer les embouts ③/⑨, retirez les peignes ②/⑩ des embouts ③/⑨.
  - Après chaque utilisation, nettoyez les embouts ③/⑨ avec la brosse de nettoyage ⑥, livrée d'origine afin de retirer les poils détachés.

- Désinfectez les embouts **3/9** régulièrement, en les vaporisant de spray désinfectant pour les nettoyer.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon humide. Si nécessaire, versez un peu de liquide vaisselle doux sur un chiffon. Avant l'utilisation suivante, assurez-vous que l'appareil a entièrement séché.



Vous pouvez également

nettoyer les embouts **3/9**  
à l'eau courante :

- Retirez l'embout respectif **3/9** comme décrit au chapitre «Retirer et positionner les embouts» de l'appareil **4**.
- Nettoyez les embouts **3/9** à l'eau courante.
- Assurez-vous que les embouts **3/9** soient entièrement secs avant la prochaine utilisation.

## Stockage

- Protégez toujours la tondeuse sourcils **3** à l'aide du capuchon de protection **1** fourni pour la tondeuse sourcils.

- Conservez l'appareil et tous ses accessoires dans le sac de rangement ⑧ livré d'origine, dans un endroit sec et exempt de poussière.

## Dépannage

L'appareil ne fonctionne pas :

- Remplacez la pile.
- L'appareil est défectueux. Adressez-vous au service après-vente.

Les poils ne sont pas tous saisis :

- Vous travaillez trop vite. Déplacez l'appareil plus lentement sur la peau.

## Mise au rebut

### Appareil



**Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères normales.**

**Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).**

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

## Emballage



L'emballage est constitué de matériaux écologiques que vous pouvez recycler par le biais des postes de recyclage locaux.

## Mise au rebut des piles/ batteries



Les piles/accus ne doivent pas être jetés dans la poubelle des déchets domestiques.

Chaque consommateur est légalement tenu de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce.

Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne jeter que des piles/accus à l'état déchargé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

## **Garantie de Kompernass Handels GmbH**

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### **Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés**

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées

comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## **Procédure en cas de garantie**

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.

- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'auto-collant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou **par e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.



## Service après-vente

FR

### Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompernass@lidl.fr](mailto:kompernass@lidl.fr)

BE

### Service Belgique

Tel.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 285933

## Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## **Inhoud**

**Inleiding . . . . . 96**

**Gebruik in overeenstemming met bestemming . . 96**

**Inhoud van het pakket. . .97**

**Bedieningselementen. . . .98**

**Technische gegevens . . . .98**

**Veiligheidsvoorschriften .99**

**Batterij plaatsen . . . . . 108**

**Tips en trucs. . . . . 109**

**Apparaat gebruiken. . . 110**

Opzetstukken afnemen  
en plaatsen. . . . . 110

Bikinitrimmer gebruiken . . . . . 112

Wenkbrauwtrimmer gebruiken 115

**Reiniging en  
onderhoud . . . . . 118**

**Opbergen . . . . . 119**

**Problemen oplossen. . . 120**

**Afvoeren . . . . . 120**

**Garantie van Kompernaß  
Handels GmbH . . . . . 122**

Service . . . . . 126

Importeur . . . . . 126

## Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

## Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het trimmen van de wenkbrauwen, de bikinilijn en de okselzone in privéhouishoudens. Gebruik het niet bedrijfsmatig! Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van vervangingsonderdelen die niet zijn toegestaan.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

## **Inhoud van het pakket**

- Mini-trimmer
- Beschermkapje voor wenkbrauwtrimmer
- Wenkbrauwtrimmer
- Wenkbrauwkam
- Trimmer
- Trimmerkam
- Opbergetui
- Reinigingsborsteltje
- AA-batterij
- Gebruiksaanwijzing

Haal alle onderdelen van het apparaat uit de doos en verwijder alle verpakkingsmateriaal. Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.

### **OPMERKINGEN**


- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

## Bedieningselementen

Afbeeldingen, zie uitvouwpagina:

- ❶ Beschermkapje voor wenkbrauwtrimmer
- ❷ Wenkbrauwkam
- ❸ Wenkbrauwtrimmer
- ❹ Handapparaat
- ❺ Deksel batterijvak
- ❻ Reinigingsborsteltje
- ❼ AA-batterij
- ❽ Opbergetui
- ❾ Bikinitrimmer
- ❿ Bikinitrimmerkam

## Technische gegevens

Apparaat	
Voeding	1 x 1,5 V type AA LR6 Mignon
Spanning	1,5 V $\equiv$ (gelijkstroom)
Beschermings- klasse	III / 
Beschermings- type	IPX4 Bescherming tegen spuitwater uit alle richtingen

## **Veiligheidsvoorschriften**

- ▶ Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- ▶ ⚠ **GEVAAR!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.  
**Er bestaat verstikkingsgevaar!**
- ▶ Haartrimapparaten mogen door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen met

gebrekkige ervaring en kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of als ze het apparaat veilig hebben leren gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerken mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- ▶ Haartrimapparaten mogen door kinderen vanaf 3 jaar onder toezicht worden gebruikt.
- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk

oververhit en onherstelbaar beschadigd raken.

- ▶ ⚠ **GEVAAR!** Gebruik het apparaat niet in de buurt van open vuur (bijv. kaarsen) en zet geen brandende kaarsen op of bij het apparaat. Zo helpt u brand te voorkomen.
- ▶ Gebruik het apparaat niet als een opzetstuk beschadigd of defect is, om letsel te voorkomen.
- ▶ Schakel het apparaat onmiddellijk uit als u ongewone geluiden, een brandlucht of rookontwikkeling vaststelt. Laat het apparaat door een gekwalificeerd vakman nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.



- ▶ Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in gevaren voor de gebruiker. Bovendien vervalt dan de garantie.
- ▶ Probeer niet zelf het apparaat om te bouwen of te modificeren. Het apparaat mag niet door de gebruiker worden opengemaakt.



Geschikt voor  
reiniging onder  
stromend water.

**⚠ GEVAAR**

**Een verkeerde  
omgang met batte-  
rijen kan resulteren  
in brand, explosies,  
weglekken van  
gevaarlijke stoffen  
en andere gevaar-  
lijke situaties!**

- ▶ Gooi batterijen niet in vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.

** GEVAAR**

- ▶ Maak batterijen niet open, vervorm ze niet en sluit ze niet kort, omdat in dat geval de chemicaliën uit de batterijen kunnen vrijkomen.
- ▶ Probeer batterijen niet opnieuw op te laden. Alleen als "oplaadbaar" aangeduide batterijen mogen opnieuw worden opgeladen. Er bestaat explosiegevaar!

 **GEVAAR**

- ▶ Controleer de batterijen regelmatig. Vrijkomende chemicaliën kunnen het apparaat permanent beschadigen. Wees bijzonder voorzichtig in de omgang met beschadigde of lekkende batterijen. Gevaar voor letsel door bijtende stoffen! Draag veiligheidshandschoenen.

**⚠ GEVAAR**

- ▶ Chemicaliën die uit een batterij vrijkomen, kunnen huidirritatie tot gevolg hebben. Spoel de huid met veel water af bij contact met deze chemicaliën. Als de chemicaliën in de ogen komen, spoel de ogen dan in elk geval met water uit, wrijf niet in de ogen en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- ▶ Verschillende batterij- resp. accutypen mogen niet samen worden gebruikt.

 **GEVAAR**

- ▶ Plaats de batterijen altijd met de polen op de juiste plaats, omdat de batterijen anders kunnen exploderen.
- ▶ Haal de batterijen uit het apparaat als u dat langere tijd niet gebruikt.
- ▶ Batterijen mogen niet in kinderhanden terechtkomen. Kinderen kunnen batterijen in de mond stoppen en inslikken. Indien een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden gezocht.

## Batterij plaatsen

- 1) Draai het deksel van het batterijvak **5** met de wijzers van de klok mee, tot de markering ▲ op het deksel van het batterijvak **5** naar de markering ▼ op het handapparaat **4** wijst.
- 2) Haal het deksel van het batterijvak **5** van de behuizing.
- 3) Leg de AA-batterij **7** met de pluspool (+) vooraan in het handapparaat **4**.
- 4) Plaats het deksel van het batterijvak **5** weer op het handapparaat **4**, zodat de markering ▲ op het deksel van het batterijvak **5** naar de markering ▼ op het handapparaat **4** wijst.
- 5) Draai het deksel van het batterijvak **5** tegen de wijzers van de klok in, tot de markering ▲ op het deksel van het batterijvak **5** naar de 0-markering op het handapparaat **4** wijst.

## Tips en trucs

### OPMERKING

- ▶ Gebruik het apparaat niet wanneer...
  - uw huid op de betroffen lichaamsdelen door de zon is verbrand.
  - u last hebt van geïrriteerde of rode huid.
  - u een huidaandoening hebt, bijvoorbeeld neurodermitis.
  - u puistjes, moedervlekken of wratten op de betroffen lichaamsdelen hebt.
  - u wonden, open wonden of duidelijke littekens op de betroffen lichaamsdelen hebt.
- ▶ Test het apparaat eerst op een kleine, niet zichtbare plek om de gevoeligheid van de huid te testen.



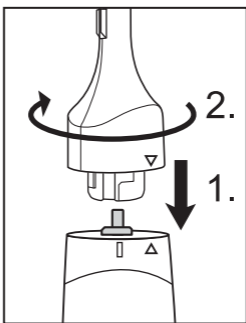
- Behandel de huid met een peeling of een massagehandschoen voordat u het apparaat gebruikt. Dat verwijdt afgestorven huidschilfers, voorkomt ingroeiende haren en doet fijne haartjes omhoogstaan. Daardoor kan het apparaat de haren beter afscheren.
- Voor het gebruik moet de huid droog en vetvrij zijn.
- Verzorg de huid na de behandeling met een vochtinbrengende lotion of een crème. Het beste is een crème die aloë vera of camille-extract bevat, om de huid tot rust te brengen en te verzorgen.

## Apparaat gebruiken

### Opzetstukken afnemen en plaatsen

De meegeleverde opzetstukken bikini-trimmer ⑨ en wenkbrauwtrimmer ③ kunnen op dezelfde manier worden geplaatst en afgenomen. Let op de juiste plaatsing van het opzetstuk op het handapparaat ④.

- Opzetstuk afnemen:
  - 1) Draai het opzetstuk met de wijzers van de klok mee, tot de markering ▼ op het opzetstuk naar de markering ▲ op het handapparaat ④ wijst.
  - 2) Neem het opzetstuk van het handapparaat ④ af.
- Opzetstuk plaatsen:



(afb. 1)

- 1) Plaats het opzetstuk zodanig op het handapparaat ④, dat de markering ▼ op het opzetstuk naar de markering ▲ op het handapparaat ④ wijst (zie afb. 1).

- 2) Draai het opzetstuk tegen de wijzers van de klok in, tot de markering ▼ op het opzetstuk naar de markering ■ op het handapparaat ④ wijst (zie afb. 1).

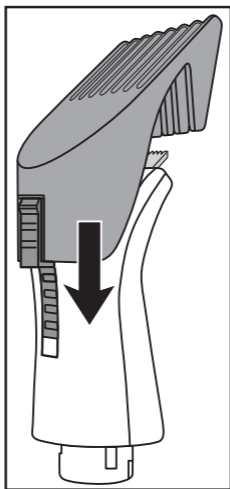
## Bikinitrimmer gebruiken

Wanneer u de bikinizone of de okselharen wilt scheren/trimmen, gaat u als volgt te werk:

- 1) Plaats de bikinitrimmer ⑨ zoals beschreven in het hoofdstuk "Opzetstukken afnemen en plaatsen" op het handapparaat ④.

### OPMERKING

- ▶ Als u de haren op een bepaalde lengte wilt trimmen, kunt u de bikinitrimmerkam ⑩ op de bikinitrimmer ⑨ plaatsen:
  - Steek daartoe de lengteregeelaar van de bikinitrimmerkam ⑩ in de uitsparing op de bikinitrimmer ⑨ (zie afb. 2).
  - Laat de bikinitrimmerkam ⑩ op de gewenste lengte vastklikken. Hoe verder u de bikinitrimmerkam ⑩ in de uitsparing op de bikinitrimmer ⑨ schuift, hoe korter de trimlengte wordt.



(afb. 2)

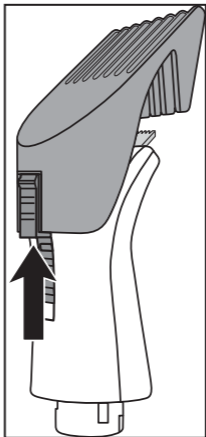
### Lengte-instellingen bikinitrimmerkam ⑩

Stand 1 (volledig ingeschoven)	3,5 mm
Stand 2	4,5 mm
Stand 3	6 mm
Stand 4	8 mm

- 2) Om het apparaat in te schakelen, draait u het deksel van het batterijvak ⑤ tegen de wijzers van de klok in, tot de markering ▲ op het deksel van het batterijvak ⑤ naar de markering ■ op het handapparaat ④ wijst.
- 3) Beweeg de bikinitrimmer ⑨ tegen de groeirichting van de haren in over de te scheren plek.
- 4) Wanneer u de behandeling wilt beëindigen, draait u de markering ▲ op het deksel van het batterijvak ⑤ naar de 0-markering op het handapparaat ④ om het apparaat uit te schakelen.

## OPMERKING

- Om de bikinitrimmerkam ⑩ van de bikinitrimmer ⑨ af te nemen, drukt u op de lengteregelaar en trekt u gelijktijdig de bikinitrimmerkam ⑩ naar boven toe weg (zie afb. 3).

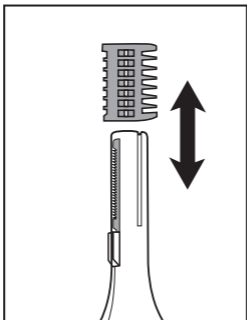


(afb. 3)

## **Wenkbrauwtrimmer gebruiken**

Wanneer u de wenkbrauwen wilt trimmen of gezichtsbeharing wilt verwijderen, gaat u als volgt te werk:

- 1) Plaats de wenkbrauwtrimmer **3** zoals beschreven in het hoofdstuk "Opzetstukken afnemen en plaatsen" op het handapparaat **4**.
- 2) Als u de haren op een lengte van 3 mm of 6 mm wilt trimmen, moet u ook de wenkbrauwkam **2** op de wenkbrauwtrimmer **3** plaatsen:



(afb. 4)

- 3) Laat daartoe de wenkbrauwkam **2** in de geleiding op de wenkbrauwtrimmer **3** vastklikken (zie afb. 4). Let erop dat de gewenste lengte van de wenkbrauwkam **2** tegen de zijde van de wenkbrauwtrimmer **3** met de langere snijkant ligt. Met de korte tanden van de wenkbrauwkam **2** kunt u een haarlengte van 3 mm, met de lange tanden van de wenkbrauwkam **2** een haarlengte van 6 mm gelijkmatig trimmen, wanneer u de wenkbrauwkam **2** loodrecht op de huid plaatst.

- 4) Om het apparaat in te schakelen, draait u het deksel van het batterijvak **5** tegen de wijzers van de klok in, tot de markering **▲** op het deksel van het batterijvak **5** naar de markering **■** op het handapparaat **4** wijst.
- 5) Breng de wenkbrauwtrimmer **3** met de gewenste kamlengte van de wenkbrauwkam **2** naar het begin van de te trimmen wenkbrauw. Beweeg dan meermaals met de punt van de wenkbrauwkam **2** tegen de groeirichting van de haren in over de te trimmen wenkbrauw.
- 6) Wanneer u het trimmen van de wenkbrauwen wilt beëindigen, draait u de markering **▲** op het deksel van het batterijvak **5** naar de 0-markering op het handapparaat **4** om het apparaat uit te schakelen.



## OPMERKING

- ▶ Om de contouren van de wenkbrauwen te modelleren, kunt u de wenkbrauwtrimmer **3** ook zonder de wenkbrauwkam **2** gebruiken. Scheer met het kortste mesje van de wenkbrauwtrimmer **3** voorzichtig alle storende haartjes aan de zijkanten van de wenkbrauwen af. Beweeg het mesje daarbij tegen de haargroeirichting in.

## Reiniging en onderhoud

### LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen!
- ▶ Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer u het reinigt.
- Verwijder voorafgaand aan het reinigen van de opzetstukken **3/9** de kammen **2/10** van de opzetstukken **3/9**.
- Reinig na elk gebruik de opzetstukken **3/9** met het meegeleverde reinigingsborsteltje **6** om losse haren te verwijderen.

- Desinfecteer de opzetstukken **3**/**9** regelmatig door ze met desinfecterende spray te besproeien en te reinigen.
- Veeg het apparaat af met een vochtige doek. Breng zo nodig wat mild schoonmaakmiddel aan op de doek. Zorg dat het apparaat volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.



U kunt de opzetstukken **3**/**9** ook onder stromend water reinigen:

- Neem het betreffende opzetstuk **3**/**9** zoals beschreven in het hoofdstuk "Opzetstukken afnemen en plaatsen" van het handapparaat **4** af.
- Reinig de opzetstukken **3**/**9** onder stromend water.
- Zorg dat de opzetstukken **3**/**9** volledig droog zijn voordat u ze opnieuw gebruikt.

## Opbergen

- Bescherm de wenkbrauwtrimmer **3** altijd met het meegeleverde beschermkapje voor de wenkbrauwtrimmer **1**.

- Berg het apparaat en alle accessoires in het opbergetui ⑧ op een droge en stofvrije plaats op.

## Problemen oplossen

Het apparaat werkt niet:

- Vervang de batterij.
- Het apparaat is defect. Neem contact op met de klantenservice.

Niet alle haren worden meegenomen:

- U werkt te snel. Beweeg het apparaat langzamer over de huid.

## Afvoeren

### Apparaat



**Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil.**

**Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).**

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvaldienst. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.

## Verpakking



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.

## Batterijen/accu's afvoeren



Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd.

Iedere gebruiker is wettelijk verplicht om batterijen of accu's in te leveren bij een inzamel-punt van de gemeente of wijk, of in een winkel.

Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.

## **Garantie van Kompernaß Handels GmbH**

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### **Garantievoorwaarden**

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### **Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken**

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

## Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en vorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van

geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## **Afhandeling bij een garantiekwestie**

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (links-onder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.





Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

## Service

### **NL** Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

### **BE** Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 285933

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## **Inhaltsverzeichnis**

**Einführung . . . . . 128**

**Bestimmungsgemäße  
Verwendung . . . . . 128**

**Lieferumfang . . . . . 129**

**Bedienelemente . . . . . 130**

**Technische Daten . . . . . 130**

**Sicherheitshinweise . . . 131**

**Batterie einsetzen . . . . . 140**

**Tipps und Tricks . . . . . 141**

**Das Gerät benutzen . . . 142**

Aufsätze abnehmen und  
aufsetzen . . . . . 142

Bikinitrimmer verwenden . . . . 144

Augenbrauentrimmer  
verwenden . . . . . 147

**Reinigen und Pflegen . . 150**

**Lagerung . . . . . 151**

**Fehlerbehebung . . . . . 152**

**Entsorgung . . . . . 152**

**Garantie der Kompernaß  
Handels GmbH . . . . . 154**

Service . . . . . 157

Importeur . . . . . 158

## **Einführung**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trimmen der Augenbrauen, des Bikini- und Achselbereiches in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

- Mini-Trimmer
- Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- Augenbrauentrimmer
- Augenbrauenkamm
- Trimmer
- Trimmerkamm
- Aufbewahrungsbeutel
- Reinigungsbürste
- AA-Batterie
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

### **HINWEISE**

- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Bedienelemente

Abbildungen siehe Ausklappseite:

- 1 Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- 2 Augenbrauenkamm
- 3 Augenbrauentrimmer
- 4 Handgerät
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 Reinigungsbürste
- 7 AA-Batterie
- 8 Aufbewahrungsbeutel
- 9 Bikinitrimmer
- 10 Bikinitrimmerkamm

## Technische Daten

Gerät	
Spannungsversorgung	1 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon
Spannung	1,5 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Schutzklasse	III / 
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen

## **Sicherheitshinweise**

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Ersticken-gefahr!**
- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen

mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 3 Jahre unter Beaufsichtigung benutzt werden.

- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ▶ ⚠ **GEFAHR!** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz.
- ▶ Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, falls Sie ungewöhnliche



Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.



Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.

**⚠ GEFAHR**

**Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!**

- ▶ Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.

** GEFAHR**

- ▶ Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- ▶ Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

 **GEFAHR**

- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.

**⚠ GEFAHR**

- ▶ Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- ▶ Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.

** GEFAHR**

- ▶ Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

## Batterie einsetzen

- 1) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** im Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 2) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **5** vom Gehäuse.
- 3) Führen Sie die AA-Batterie **7** mit dem Pluspol (+) voran in das Handgerät **4** ein.
- 4) Setzen Sie den Batteriefachdeckel **5** wieder auf das Handgerät **4**, so dass die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 5) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4** weist.

## Tipps und Tricks

### **HINWEIS**

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
  - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
  - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
  - Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
  - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
  - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
- ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen, versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.



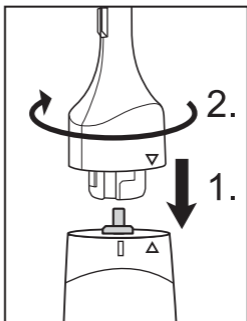
- Behandeln Sie die Haut vor dem Benutzen des Gerätes mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser abschneiden.
- Für die Anwendung sollte die Haut trocken und fettfrei sein.
- Pflegen Sie die Haut nach der Anwendung mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

## Das Gerät benutzen

### Aufsätze abnehmen und aufsetzen

Die beiliegenden Aufsätze Bikini-trimmer ⑨ und Augenbrauentrimmer ③ lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zum Handgerät ④.

- Aufsatz abnehmen:
  - 1) Drehen Sie den Aufsatz entgegen den Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ weist.
  - 2) Ziehen Sie den Aufsatz vom Handgerät ④.
- Aufsatz aufsetzen:



(Abb. 1)

- 1) Setzen Sie den Aufsatz so auf das Handgerät ④, dass die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ zeigt (siehe Abb. 1).
- 2) Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ■ - Markierung des Handgerätes ④ zeigt (siehe Abb. 1).

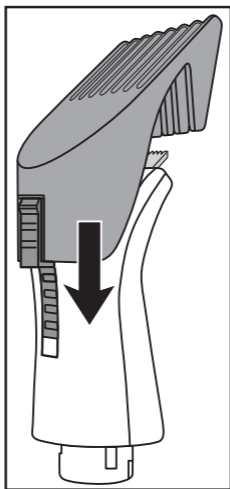
## Bikinitrimmer verwenden

Wenn Sie die Bikinizone oder die Achselhaare rasieren / trimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Bikinitrimmer **9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben auf das Handgerät **4**.

### HINWEIS

- ▶ Falls Sie die Haare in einer bestimmten Länge trimmen wollen, können Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf den Bikinitrimmer **9** aufstecken:
  - Stecken Sie dazu den Längenregler des Bikinitrimmerkamms **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** (siehe Abb. 2).
  - Lassen Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf der gewünschten Länge einrasten. Je weiter Sie den Bikinitrimmerkamm **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** schieben, umso kürzer wird die Schnittlänge.



(Abb. 2)

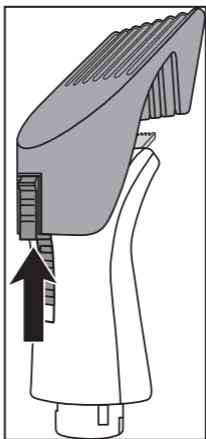
## Längeneinstellungen Bikinitrimmerkamm ⑩

Stufe 1 (komplett eingeschoben)	3,5 mm
Stufe 2	4,5 mm
Stufe 3	6 mm
Stufe 4	8 mm

- 2) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die ■ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 3) Führen Sie den Bikinitrimmer **9** entgegen der Wuchsrichtung über die zu rasierende Stelle.
- 4) Wenn Sie die Anwendung beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4**, um das Gerät auszuschalten.

## HINWEIS

- ▶ Um den Bikinitrimmerkamm **10** vom Bikinitrimmer **9** zu entfernen, drücken Sie auf den Längenregler und ziehen Sie gleichzeitig den Bikinitrimmerkamm **10** nach oben weg (siehe Abb. 3).

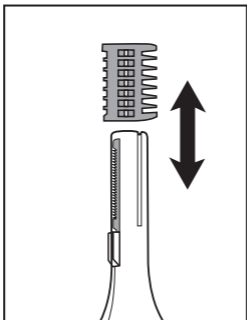


(Abb. 3)

## **Augenbrauentrimmer verwenden**

Wenn Sie sich die Augenbrauen kürzen oder Gesichtsbehaarung entfernen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Augenbrauentrimmer **3** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ auf das Handgerät **4**.
- 2) Falls Sie die Haare in einer Länge von 3 mm oder 6 mm trimmen wollen, müssen Sie zusätzlich den Augenbrauenkamm **2** auf den Augenbrauentrimmer **3** aufsetzen:



(Abb. 4)

- 3) Lassen Sie dazu den Augenbrauenkamm **2** in die Schiene am Augenbrauentrimmer **3** einrasten (siehe Abb. 4). Achten Sie darauf, dass die gewünschte Länge des Augenbrauenkamms **2** an der Seite des Augenbrauentrimmers **3** mit der längeren Schneide anliegt.

Mit den kurzen Zacken des Augenbrauenkamms **2** können Sie eine Haarlänge von 3 mm, mit den langen Zacken des Augenbrauenkamms **2** eine Haarlänge von 6 mm gleichmäßig trimmen, wenn Sie den Augenbrauenkamm **2** senkrecht auf die Haut aufsetzen.

- 4) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die ■ - Markierung des Handgerätes **4** zeigt.
- 5) Führen Sie den Augenbrauentrimmer **3** mit der gewünschten Kammlänge des Augenbrauenkamms **2** an den Anfang der zu trimmenden Augenbraue. Fahren Sie dann mehrmals mit der Spitze des Augenbrauenkamms **2** entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Augenbraue.
- 6) Wenn Sie das Trimmen der Augenbrauen beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4**, um das Gerät auszuschalten.



## HINWEIS

- ▶ Um die Konturen der Augenbrauen zu modellieren, können Sie den Augenbrauentrimmer **3** auch ohne Augenbrauenkamm **2** verwenden. Rasieren Sie mit der kurzen Klinge des Augenbrauentrimmers **3** vorsichtig störende Härchen an den Kanten der Augenbrauen. Bewegen Sie die Klinge dabei gegen die Haarwuchsrichtung.

## Reinigen und Pflegen

### ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor dem Reinigen der Aufsätze **3/9** die Kämmen **2/10** von den Aufsätzen **3/9**.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Aufsätze **3/9** mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **6**, um lose Haare zu entfernen.

- Desinfizieren Sie die Aufsätze **3/9** regelmäßig, indem Sie sie mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.



Sie können die Aufsätze **3/9** auch unter fließendem Wasser reinigen:

- Nehmen Sie den jeweiligen Aufsatz **3/9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben, vom Handgerät **4** ab.
- Reinigen Sie die Aufsätze **3/9** unter fließendem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze **3/9** vor der nächsten Benutzung vollständig trocken sind.

## Lagerung

- Schützen Sie den Augenbrauentrimmer **3** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe für den Augenbrauentrimmer **1**.

- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel **8** an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

## Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

- Wechseln Sie die Batterie.
- Das Gerät ist defekt. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Es werden nicht alle Haare erfasst:

- Sie arbeiten zu schnell. Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

## Entsorgung

### Gerät



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.**

**Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Verpackung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

## Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt.

Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompennass@lidl.de](mailto:kompennass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompennass@lidl.at](mailto:kompennass@lidl.at)



## **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08  
CHF/Min., Mobilfunk max.  
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 285933

## **Importeur**

Bitte beachten Sie, dass die folgende  
Anschrift keine Serviceanschrift ist.

Kontaktieren Sie zunächst die  
benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Tilstand af information

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen:

03 / 2017 · Ident.-No.: SPS1.5A1-122016-3

---

IAN 285933

